



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXIII Aizawl, Friday, 10.12.2004, Agrahayana 19, S.E. 1926, Issue No. 51

Government of Mizoram

Part I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 22020/2/2003-AGR, the 6th December, 2004. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu V. L. Hmangaihchhunga, A.E.O to the Planning Section, Directorate of Agriculture Mizoram with immediate effect and until further orders.

Lalramthanga Tochwang,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 19015/190/2002-PAR(R), the 8th December, 2004. On attainment of Superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Shri N.L. Roy, Superintendent, Printing & Stationery (Sectt) to go on Superannuation Pension with effect from 31. 12. 2004 (AN).

R. Sangliankhuma,
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 26019/1/04-FCS&CA, the 6th December, 2004. In continuation of this Department's Notification No. A. 12026/7/2001-FCS dt. 22. 1. 2002, and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that pay of the under mentioned Officer counts to Accounts Officers, though both posts carrying same scale of pay, shall be fixed at the stages next above the notional pay arrived at by increasing his pay in respect of the lower post held by him regularly by an increment at the stage at which such pay has accrued or which ever is more under the provision of FR 22(I)(a)(1), since their promotion post carry duties and responsibilities of greater importance with retrospective effect from the date of their taking over charge of their promotion post.

1. Pu O. M. Lucose
2. Pi L. H. Sangziki
3. Pu Hmingthanzauva Pachuau.

R. K. Thanga,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Food, Civil Supplies & Consumer
Affairs Department.

No. A. 22011/1/2003-TAX, the 9th December, 2004. The Governor of Mizoram is pleased to order mutual transfer and posting of the following Inspector of Taxes as shown below with immediate effect and until further orders.

Sl/No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	T. Zohmingliana	Office of the Asst. Commr. of Taxes, Aizawl South Zone, Aizawl.	Office of the Asst. Commr. of Taxes, Lunglei Zone, Lunglei.	Vice C. Vanlalchhuana transferred.
2.	C. Vanlalchhuana	Office of the Asst. Commr. of Taxes, Lunglei Zone, Lunglei.	Office of the Asst. Commr. of Taxes, Aizawl South Zone, Aizawl.	Vice T. Zohmingliana Transferred.

The Officer at Sl. No. 1 shall move first, and they are directed to join their new place of posting within to (ten) days from the date of issue of this notification.

Further the Officers will not be able to claim their transfer travelling allowances (T.A.) as the above transfer and posting is made on their own request.

T.B.C. Rozara,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Taxation Department.

No. A. 32012/1/2003-EDN/Pt (ii), the 6th December, 2004. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C. L. Lawmsanga, Teacher, Government High School, Haulawng to the post of Headmaster, Government High School under School Education Department on the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- per month with other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of joining the post.

On his promotion, he is posted at Government High School, Teikhang.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that the promotee shall join the post in his place of posting on or before 20. 12. 2004 failing which it will be presumed that he declines his promotion.

R. K. Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,

No. A. 22022/2/84-HMP, the 7th December, 2004. In the interest of public Services the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu C. Lalnunmawia, Assistant Commandant, 1st Bn. MAP (now working as DSP, Traffic) as a Security Officer to the Chief Minister with immediate effect and until further orders. He will continue to draw his pay and Allowances as Assistant Commandant, 1st Bn. MAP.

The Security Officer so posted would be responsible for security arrangement of the Hon' ble Chief Minister and his family members.

C. Ropianga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. A. 32012/3/02-HFW, the 9th December, 2004. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following persons to the posts of Nursing Superintendent in the scale of pay of Rs. 8000-275-13, 500/-p. m. plus other allowances as admissible from time to time with immediate effect and post them at their respective places of posting as shown against each :

Name	place of posting.
1. Pi Ronguri, PHNO	Civil Hospital, Lunglei.
2. Pi Zarzokimi, ANS	Civil Hospital, Saiha.

They should join in their respective places of posting immediately and they should exercise their option for fixing their pay under F. R. 22 (1) (a) (i) within one month from the date of issue of this Notification. Option once exercised shall be final.

Lianzuala,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 32014/1/2004-PW, the 8th December, 2004. In partial modification of paragraph 2 of this Department's Notification of even No. dt. 6. 12. 2004 the charge of SDO, PWD, Aizawl Mechanical Sub-division II, Aizawl being hold by Pu S. Bhattacharjee will be looked after by the senior most Junior Engineer of the concerned Division in addition to his own duties until reliever is posted.

No. A. 23014/1/2004-PW, the 6th December, 2004. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu S. Bhattacharjee, Engineering Grade V(Mech) to Engineering Grade IV(Mech) under Mechanical Wing of PW Cadre in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16,500/-p.m. with all other allowances admissible from time to time and post him as EE, PWD, Lunglei Mechanical Division, Lunglei with effect from the date of joining the post.

The charge of SDO, PWD, Aizawl Mechanical Sub-Division II, Aizawl being hold by the said S. Bhattacharjee will be looked after by the senior most Junior Engineer of the Sub-division in addition to his duties untill reliever is posted.

Ramhluna Khiangte,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. A. 38012/1/96-IND, the 9th December, 2004. On attaining the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Zirliana, Deputy Director, Industries Department, Mizoram, Aizawl to retire from Government Service w.e.f. 31. 12. 2004(A.N).

J. C. Ramthanga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No. A. 35017/1/96-P&AR(CSW), the 6th December, 2004. With the approval of the Government of India, Ministry of Finance, Department of Revenue, Central Board of Direct Taxes conveyed vide letter No. 35011/20/2004-Adv VI dated 24.

9. 2004 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri TBC Rozara, IRS as Commissioner & Secretary to the Government of Mizoram in the pay scale of Rs. 18,400-500-22,400/-plus all other allowances admissible under the rules on deputation with effect from 8. 11.2004.

He will look after Taxation Department and Labour & Employment Department.

The period of deputation will be initially for two years and will be governed by the usual terms and conditions.

Shri TBC Rozara, IRS shall draw his pay and allowances against the post of Commissioner, Health & Family Welfare Department sanctioned vide No. A. 11013/4/87-SAE dated 30. 1. 92.

This notification supersedes this Department notification issued vide even no. dated 13. 10. 2004.

B. Zahmuaka,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No. B. 14017/40/02-LAD/VC, the 6th December, 2004. Sakawrdai Village Council te chuan Food for Works Buhfai 30 Qtls leh Pawisa Rs. 10, 000/-(Sing khat) Sawrkar in a pek te diklo takin an ti chingpen a.Kum 2003 krismas dawna mi retheite inhlawhna tur (Sakawrdai Playground laihna tur) a Sawrkarin sum Rs. 14, 000/-(Cheng Singkhat sangli) a pek pawh diklo takin (hna pakhatmah thawk lovin) an ti chingpen vekin; Cash Account Book mumal pawh an nei lova.

Chutichuan Sakawrdai Village Council te chu Mizoram Governor chuan khawtlang rorelna kengkawh zel tlakah a ruat loh avangin Lushai Hills District (V/Cs) Act 1953 Sec. 25 (1) na hmangin he hriattirua a chhuah ni atang hian a thiat (dissolved) ta a ni.

Sakawrdai Village Council charge la tur hian D.L.A.O. Aizawl in C.A. rintlak a ruat nghal tur a ni.

No. B. 14020/4/02-LAD/VC, : the 10th December, 2004. Kawnpui 'N' Village Council Member Pu Lalbiaksanga chu vanduaithlak taka a boral tak avangin, Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V. Cs) Act, 1953 section 7(7) hmangin a hmun hi seat ruak ah a puang ta a ni.

Lalthuamliaana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No. B. 20013/1/2000-EDN/Pt, the 30th November, 2004. In pursuance of Office Memorandum issued by the Finance Department, Government of Mizoram vide No. A. 35011/1/2002-F. Est. date 23. 1. 2002 and in supersession of the terms and conditions for transfer of Primary Schools in the erstwhile Chhimtuipui District to the 3 (three) Autonomous District Councils vide Notification No. EPS 4/74/54 date 9. 9. 1975, the Governor of Mizoram is pleased to order that the services of Teaching and Non-Teaching Staff of the Primary Schools transferred to the Autonomous District Council shall not be treated as 'Foreign Service' since the establishments under the District Councils are paid out of and from the Consolidated Fund of the State of Mizoram, and the Teaching and Non-Teaching Staff of the aforesaid schools shall stand exempted from payment of pension and leave salary contributions.

The services of the Teaching and the Non-Teaching employees of all these Schools will be governed by the terms and conditions of the permanent absorption of the Teaching and the Non-Teaching employees of the Government of Mizoram to the services of Autonomous District Councils issued vide Notification No. C. 14011/91/2000-EDN dated the 5. 3. 2003.

Vanhela Pachuau,
Principal Secretary to the Govt. of Mizoram.